

POWERFIX[®]

Profi+



ALUMINIUM STEP LADDER

(GB) (IE) (NI)

ALUMINIUM STEP LADDER

Operation and safety notes

(DK)

TRAPPESTIGE AF ALUMINIUM

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE)

ESCABEAU EN ALUMINIUM

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

ALUMINIUM HUISHOUDTRAP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

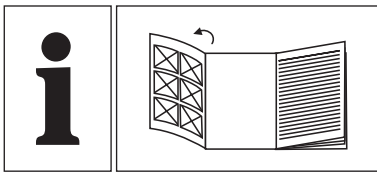
(DE) (AT) (CH)

ALU-HAUSHALTSLEITER

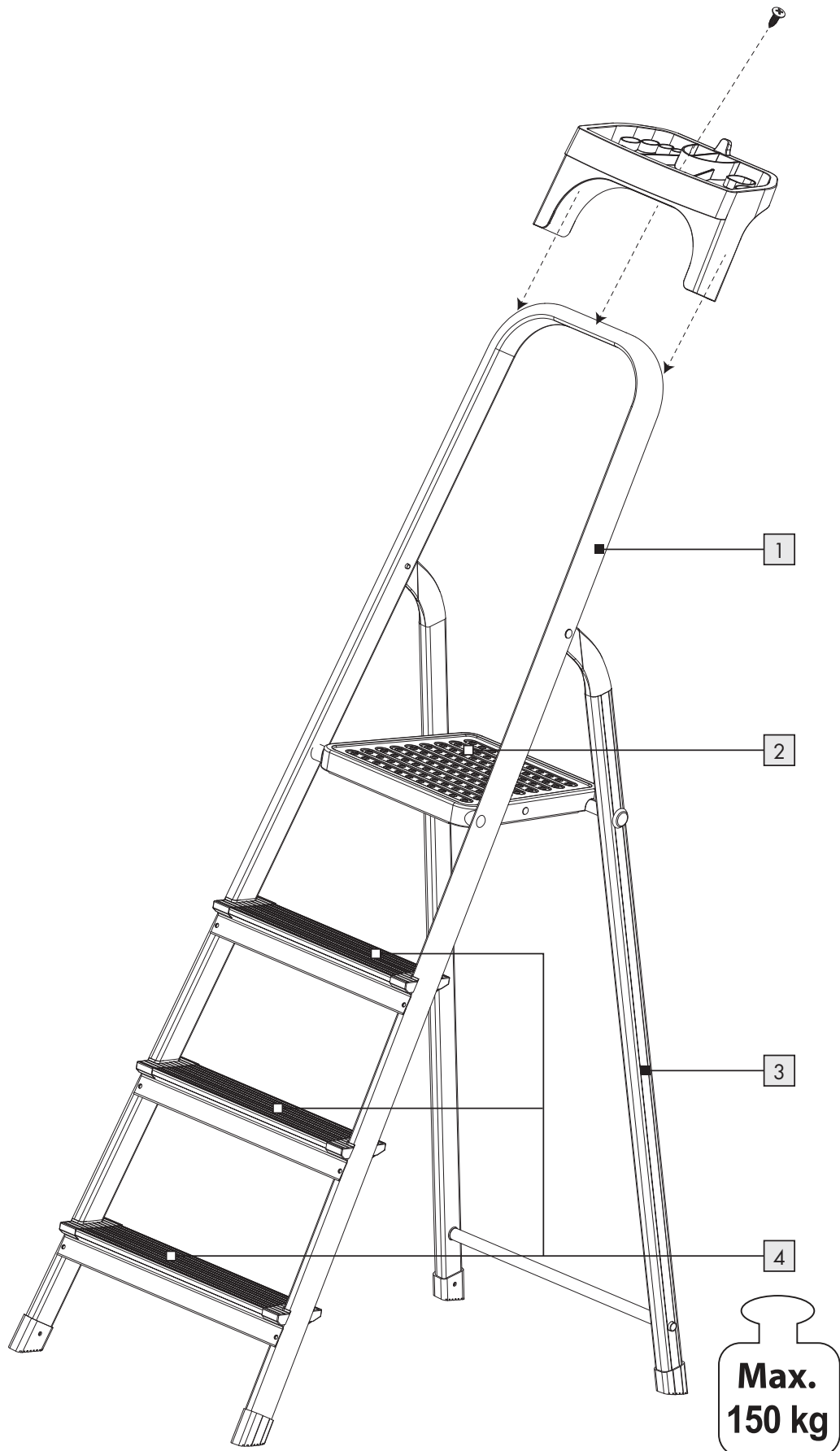
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 306924

(GB) (IE) (DK) (NI) (BE)



| | | | |
|----------|---|--------|----|
| GB/IE/NI | Operation and safety notes | Page | 5 |
| DK | Brugs- og sikkerhedsanvisninger | Side | 13 |
| FR/BE | Instructions d'utilisation et consignes de sécurité | Page | 21 |
| NL/BE | Bedienings- en veiligheidsinstructies | Pagina | 29 |
| DE/AT/CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise | Seite | 37 |



| | | |
|--|------|----|
| Introduction | Page | 6 |
| Intended use | Page | 6 |
| Technical data | Page | 6 |
| Safety instructions | Page | 7 |
| General safety instructions | Page | 7 |
| Safety instructions with regard to setting up the ladder. | Page | 7 |
| Safety instructions for using the ladder | Page | 8 |
| Before use | Page | 11 |
| How to use | Page | 11 |
| Opening the ladder. | Page | 11 |
| Closing the ladder. | Page | 11 |
| Repairs, maintenance and storage | Page | 11 |
| Cleaning and care | Page | 11 |
| Disposal | Page | 12 |
| Warranty | Page | 12 |

ALUMINIUM STEP LADDER

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

This product is only intended to be used as an aid to reach high objects or areas in private households. The product is not intended for commercial use.

● **Technical data**

Dimensions:

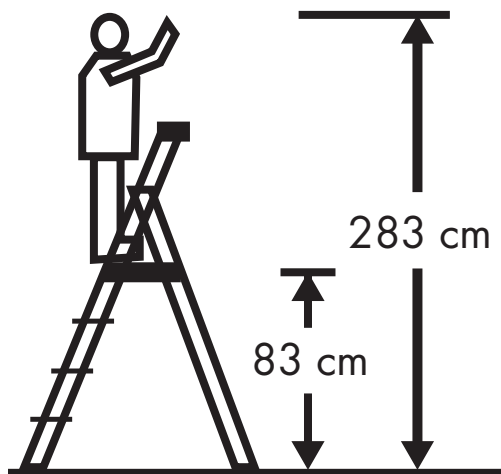
Assembled size: approx. 44.7 x 148.5 x 82.5 cm (W x H x D)

Folded size : approx. 44.7 x 162 x 13.8 cm (W x H x D)

Max. load capacity: 150 kg


Material: Aluminium, steel, plastic

Weight of ladder
(EN 131): approx. 4.6 kg



Safety instructions

● General safety instructions

-  Maximum total load 150 kg. The weight of the user plus tools and other materials must not exceed 150 kg.
- Be particularly careful if there is any wind, rain or frost.
- Keep the ladder dry to avoid any slippage or toppling over.
- Before using a ladder at work a risk assessment should be carried out respecting the legislation in the country of use.

● Safety instructions with regard to setting up the ladder



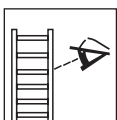
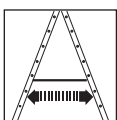
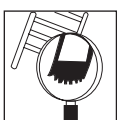







The ladder must be inspected before use. For regular inspection, the following items shall be taken into account:








- Check that the stiles / legs (uprights) are not bent, bowed, twisted, dented, cracked, corroded or rotten;
- Check that the stiles / legs around the fixing points for other components are in good condition;
- Check that fixings (usually rivets, screws or bolts) are not missing, loose, or corroded;
- Check that rungs / steps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged;
- Check that the hinges between front and rear sections are not damaged, loose or corroded;
- Check that the locking stays horizontal, back rails and corner braces are not missing, bent, loose, corroded or damaged;

- Check that plastic feet / end caps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged;
- Check that the entire ladder is free from contaminants (e.g. dirt, mud, paint, oil or grease);
- Check that locking catches (if fitted) are not damaged or corroded and function correctly;
- Check that the platform 2 (if fitted) has no missing parts or fixings and is not damaged or corroded.
- Before using the ladder, make sure that the safety devices on the platform 2 are correctly hooked on.
- Ladder shall be on an even, level and unmovable base.
- Do not use the ladder on slippery surfaces.
- Do not use the ladder as a bridging structure.
- Make sure that all plastic feet are firmly on the floor.
- Be particularly careful when you set the ladder up on protective film, a carpet or other protective subsurfaces. The plastic feet may not have enough grip and may, therefore, slip.
- **Attention! Metal is an electrical conductor!** Make sure that no part of the ladder is touching a live cable.
- When positioning the ladder take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area.
- Ladder shall be stood on its feet, not the rungs or steps.
- **Safety instructions for using the ladder**
- Do not use the ladder if you are under the influence of alcohol, drugs or strong medication. Do not use the ladder if you are ill or do not feel well.

- Do not use the ladder if it is wet, damaged or if it has become slippery because of water, ice or snow.
 - Wear non-slip footwear when using the ladder.
 - Always hold on tightly to the ladder and always face the ladder when getting on and off the ladder.
 - Do not carry bulky or heavy objects when climbing up the ladder.
 - Do not try to change the location of the ladder when you are standing on it. Get off the ladder first and then change the position of the ladder. Then get onto the ladder again.
 - Do not lean out too far when you are on the ladder. Keep the centre of your body between the ladder stringers and stand with both feet on the same rung.
 - This ladder is not a toy and is not suitable for use by children. Make sure that the ladder cannot be used by children.
- Do not leave the ladder unattended after you have set it up.
 - Make sure that you do not get tired when working and take breaks. Tiredness represents an increased security risk and could lead to accidents.
 - Ladders should only be used for light work of short duration.
 - Use non-conductive ladders for unavoidable live electrical work.
 - Do not use the ladder outside in adverse weather conditions, such as strong wind.
 - Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot.
 - Avoid any tasks in which a lateral load is exerted on the standing ladder, e.g. drilling sideways into solid material (e.g. masonry or concrete).
 - Attached to the ladder frame you will find labels with pictograms for a safe use of the ladder.

Follow the advices on the pictograms to avoid accidents:

| | |
|---|---|
|  | Read the use instructions. |
|  | Maximum load intended. |
|  | Visual check before use. |
|  | Ensure standing ladder is fully opened before use. |
|  | Check the ladder feet. |
|  | Maximum number of the users each ladder. |
|  | Before using the ladder, make sure that the safety devices on the platform are correctly hooked on. |
|  | Erect on firm base. |
|  | Erect on a level base. |
|  | Do not use standing ladders for access to another level. |
|  | Do not use the ladder as a bridge. |
|  | |

| | |
|--|--|
|  | Avoid leaning too far sideways. |
|  | Remove liquid / solid waste from the ground. |
|  | Beware of electrical hazards when transporting ladder. |
|  | |
|  | |
|  | The ladder may only be used by one person at a time. |
|  | Face ladder when ascending or descending ladder. |

● **Before use**

- Ensure the ladder is suitable for the task.
- Avoid damage when transporting ladders on roof racks or in a lorry. Make sure that the ladder is appropriately fastened in place.
- Before using the ladder, visually inspect it. Check that all parts are undamaged and in good working order.
- Remove all contamination on the ladder, such as wet paint, dirt, oil or snow.
- Lock all doors and windows (but not emergency exits) in the area around the ladder where you are going to work.

● **How to use**

⚠ CAUTION! RISK OF CRUSHING! Take particular care when opening or closing the ladder. Keep your distance from moving parts and the safety devices.

● **Opening the ladder**

1. Open both frames [1], [3] as far as possible.
2. The platform [2] will flip down.
3. Make sure that the safety devices on the platform [2] hook onto the cross brace of the short ladder frame [3] correctly.

● **Closing the ladder**

1. Tilt the ladder a little in the direction of the long ladder frame [1].
2. Push the platform [2] upwards and push the two ladder frames [1], [3] towards each other until they touch.

● **Repairs, maintenance and storage**

- Repair and maintenance work on the ladder must be carried out by a technical expert.
- When not using it, store the ladder in a safe, dry place.

● **Cleaning and care**

- Use a slightly damp, lint-free cloth.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 5 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 5 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly. The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

| | | |
|--|------|----|
| Indledning | Side | 14 |
| Forskriftsmæssig anvendelse | Side | 14 |
| Specifikationer | Side | 14 |
| Sikkerhedsanvisninger | Side | 15 |
| Almene sikkerhedsanvisninger | Side | 15 |
| Sikkerhedsanvisninger for opstilling af stigen | Side | 15 |
| Sikkerhedsanvisninger for anvendelse af stigen | Side | 16 |
| Inden anvendelse | Side | 19 |
| Anvendelse | Side | 19 |
| Stigen foldes ud | Side | 19 |
| Stigen foldes sammen | Side | 19 |
| Reparation, vedligeholdelse og opbevaring | Side | 19 |
| Rengøring og vedligeholdelse | Side | 19 |
| Bortskaffelse | Side | 20 |
| Garanti | Side | 20 |

TRAPPESTIGE AF ALUMINIUM

● **Indledning**

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● **Forskriftsmæssig anvendelse**

Produktet er beregnet som stigehjælp i private husholdninger. Produktet må ikke anvendes til erhvervsmæssige formål.

● **Specifikationer**

Dimensioner:

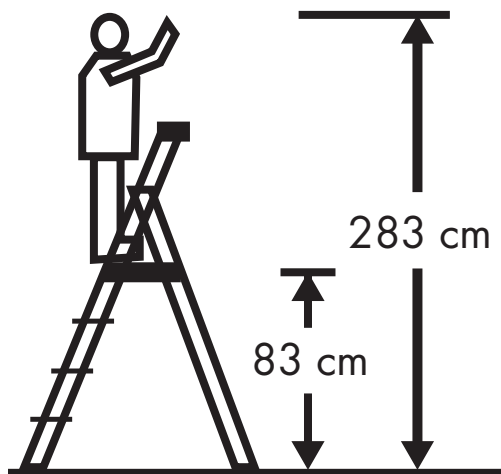
Dimensioner - opstillet: ca. 44,7 x 148,5 x 82,5 cm (B x H x D)

Dimensioner - sammenklappet: ca. 44,7 x 162 x 13,8 cm (B x H x D)

Maks. bæreevne: 150 kg


Materiale: Aluminium, stål, plast

Stigens vægt (EN 131): ca. 4,6 kg



Sikkerhedsanvisninger

● Almene sikkerhedsanvisninger

-  Maksimal totalbelastning 150 kg. Brugerens vægt inklusive værktøjer og andre materialer må ikke overskride 150 kg.
- Vær forsigtig især ved blæst, regn eller frost.
- Hold stigen tør, for at undgå at glide eller vælte.
- Inden stigen anvendes ved arbejdet, bør en risikoanalyse gennemføres i henhold til de lovpligtige forskrifter i det land, som anvendelsen finder sted i.

● Sikkerhedsanvisninger for opstilling af stigen

Stigen skal kontrolleres før brug. Ved regelmæssig inspektion skal følgende iagttages:

Kontrollér, at

- trin, tværstænger og ben ikke er bøjet, bukket, vredet, bulet, revnet, korroderet eller tæret;
- fastgørelse af trin, tværstænger og ben med andre dele er i god stand;
- at fastgørelseskomponenter (normalt nitter, skruer eller bolte) ikke mangler, er løse eller korroderede;
- tværstænger/trin ikke mangler eller er løse, meget slidte, korroderede eller beskadiget;
- hængsler mellem forreste og bagerste stigeben ikke er beskadiget, løse eller korroderet.
- låsepladen er vandret og at den bagerste skinne samt hjørnestøtter ikke mangler, er bøjet, løse, korroderet eller beskadiget;

- plastfodder/-propper ikke mangler eller er løse, meget slidte, korroderede eller beskadiget;
- at hele stigen er fri for forureninger (fx snavs, mudder, maling, olie eller fedt);
- låse (hvis de forefindes) ikke er beskadiget eller korroderet og fungerer korrekt;
- platformen [2] ikke mangler dele eller fastgørelser og at den ikke er beskadiget eller korroderet.
- at sikre at platformens sikkerhedsanordninger [2] er låst rigtigt fast.
- Stigen skal stå på et jævnt, plant og ubevægeligt underlag.
- Anvend ikke stigen på glatte underlag.
- Anvend ikke stigen som bro.
- Sørg for, at alle plastfodder står sikkert på gulvet.
- Vær forsigtig især når stigen opstilles på en afdækningsfolie, et tæppe eller andre beskyttende underlag. Plastfodderne kan miste fæstet og glide.
- **Obs! Metal er en elektrisk leder!** Det skal sikres, at ingen af stigens dele rører ved et strømførende kabel.
- Når stigen bringes i position, skal man være opmærksom på risikoen for en kollision, fx med fodgængere, køretøjer eller døre. Lås, hvis det er muligt, alle døre (dog ikke nødudgange) og vinduer i arbejdsområdet.
- Stigen skal stilles på fodderne, ikke på tværstænger eller trin!
- **Sikkerhedsanvisninger for anvendelse af stigen**
- Anvend ikke stigen, hvis du er påvirket af alkohol, narkotika eller stærk medicin. Anvend ikke stigen under sygdom eller når du føler dig utilpas.

- Anvend ikke stigen, hvis den er våd, beskadiget eller er blevet glat på grund af vand, is eller sne.
- Bær skridsikre sko, når stigen anvendes.
- Hold altid godt fast, når du er på stigen og stig op på eller ned fra stigen med ansigtet vendt mod stigen.
- Bær ikke på omfangsrige og tunge genstande, når de går op på stigen.
- Forsøg ikke, at ændre stigens placering, mens du befinder dig på stigen. Stig først ned fra stigen og stil den så et andet sted. Stig efterfølgende op på stigen igen.
- Læn dig ikke for langt ud, når du befinder dig på stigen. Hold din kropsmidte mellem de to ben og stå med begge fødder på samme trin.
- Denne stige er ikke noget legetøj og ikke egnet til anvendelse for børn. Det skal sikres, at stigen ikke kan anvendes af børn. Lad aldrig stigen være uden opsyn, når den er stillet op.
- Sørg for, at du ikke bliver træt under arbejdet og hold pauser. Træthed udgør en stor sikkerhedsrisiko og kan resultere i ulykker.
- Stiger skal udelukkende anvendes til let arbejde og kun i kort tid.
- Ved arbejder under elektrisk spænding må kun anvendes udelukkende stiger, som er lavet af ikke ledende materiale.
- Anvend ikke stigen i ugunstige vejrtilstande, fx stærk blæst.
- Hold fast med en hånd, når du arbejder på en stige. Hvis dette er umuligt bør der etableres yderligere sikkerhedsforanstaltninger.
- Undgå arbejder, som udøver en ensidig belastning på den oprejste stige, som boring fra siden i faste materialer (fx murværk eller beton).
- På stigens ramme befinder sig klistermærker med piktogrammer til sikker anvendelse af stigen.

Overhold ubetinget anvisningerne på piktogrammerne for at undgå ulykker:

| | |
|--|--|
|  | Læs brugsvejledningen. |
|  | Maksimal belastning. |
|  | Inspektion af stigen før anvendelse. |
|  | Sørg for, at stigen er fuldstændig åbnet inden anvendelse. |
|  | Kontroller stigens fødder. |
|  | Maksimalt antal brugere på stigen. |
|   | Det skal sikres inden stigen anvendes, at platformens sikringsmekanisme er hægtet rigtigt i. |
|  | Opstilles på et fast underlag. |
|  | Opstilles på et jævnt underlag. |
|  | Sidelæns nedstigning fra stigen er ikke tilladt. |
|   | Anvend aldrig stigen som bro. |

| | |
|--|---|
|  | Undgå at læne dig ud til siden. |
|   | Snarv på gulvet fjernes. |
|   | Vær opmærksom på farer på grund af strømførende dele, når stigen transporteres. |
|  | Stigen må kun benyttes af én person af gangen. |
|  | Ansigtet skal vende mod stigen, når du stiger op på eller ned fra den. |

● Inden anvendelse

- Kontrollér at stigen er egnet til den påtænkte anvendelse.
- Undgå beskadigelser ved transport af stigen på tagbagagebærere eller i lastbiler. Det skal sikres, at stigen er fastgjort på rimelig vis.
- Udfør en inspektion inden stigen anvendes. Kontroller, om alle dele er funktionsdygtige og ubeskadiget.
- Fjern alle tilsmudsninger fra stigen, som fx våd maling, snavs, olie eller sne.
- Lås alle døre og vinduer (dog ikke nødudgange) i stigns arbejdsområde.

● Anvendelse

- ⚠ **Forsigtig klemrisiko!** Vær forsigtig, især når stigen foldes ud og sammen. Hold afstand til dele, som bevæger sig og til sikringsmekanismerne.

● Stigen foldes ud

1. De to stigedele [1], [3] åbnes så meget som muligt.
2. Platforme [2] falder nedad.
3. Kontrollér at platformens [2] sikkerhedsmekanisme låser korrekt fast på tværstiveren [3] på de bagerste ben.

● Stigen foldes sammen

1. Vip stigen en smule i de forreste bens [1] retning.
2. Tryk platformen [2] opad og skub de to stigedele [1], [3] mod hinanden til kontakt.

● Reparation, vedligeholdelse og opbevaring

- Reparationer og vedligeholdelsesarbejder på stigen skal gennemføres af en sagkyndig person.
- Når stigen ikke anvendes, opbevares den et sikkert, tørt sted.

● Rengøring og vedligeholdelse

- Anvend en let fugtig, fnugfri klud.

● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 5 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen.

Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 5 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f. eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f. eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

| | | |
|---|------|----|
| Introduction | Page | 22 |
| Utilisation prévue | Page | 22 |
| Données techniques | Page | 22 |
| Consignes de sécurité | Page | 23 |
| Consignes de sécurité générales | Page | 23 |
| Consignes de sécurité relatives à l'installation de l'échelle ... | Page | 23 |
| Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de l'échelle | Page | 24 |
| Avant l'usage | Page | 27 |
| Utilisation | Page | 27 |
| Ouverture de l'échelle | Page | 27 |
| Fermeture de l'échelle | Page | 27 |
| Réparation, entretien et rangement | Page | 27 |
| Nettoyage et entretien | Page | 27 |
| Mise au rebut | Page | 28 |
| Garantie | Page | 28 |

ESCABEAU EN ALUMINIUM

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● **Utilisation prévue**

Ce produit est conçu à titre d'accessoire de montée dans des ménages privés. Le produit n'est pas destiné à l'utilisation professionnelle.

● **Données techniques**

Dimensions :

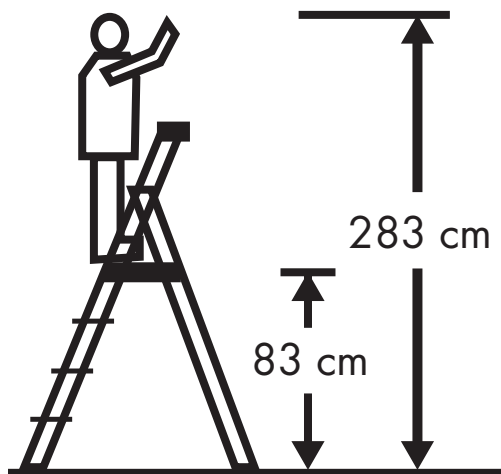
Dimensions – déplié : env. 44,7 x 148,5 x 82,5 cm (l x H x P)

Dimensions – plié : env. 44,7 x 162 x 13,8 cm (l x H x P)

Capacité de charge maximale : 150 kg


Matériau: aluminium, acier, matière synthétique

Poids de l'escabeau (EN131) : env. 4,6 kg



Consignes de sécurité

● Consignes de sécurité générales

-  Charge totale maximale 150 kg. Le poids de l'utilisateur comprenant outils et autres matériaux ne doit pas dépasser 150 kg.
- Être particulièrement vigilant en cas de vent, pluie ou gel.
- Toujours garder l'échelle sèche afin d'éviter tout dérapage ou basculement.
- Avant d'utiliser une échelle au travail, une évaluation des risques devrait être effectuée respectant la législation dans le pays de l'utilisation.

● Consignes de sécurité relatives à l'installation de l'échelle



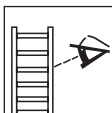
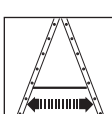
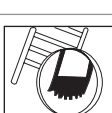
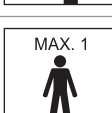







L'escabeau doit être vérifié avant chaque utilisation. Pour l'inspection régulière, les points suivants doivent être pris en considération : assurez-vous que

- les marches, les montants avant et arrière ne soient pas courbés, inclinés, tordus, cabossés, fêlés, corrodés ou poreux ;
- les marches, les montants avant et arrière et leurs points de fixation pour les autres éléments soient en bon état ;
- les matériaux de fixation (généralement rivets, vis ou boulons) ne manquent pas, ne soient ni lâches ni corrodés ;
- les marches/barreaux ne manquent pas et/ou ne soient pas lâches, particulièrement usés, corrodés ou endommagés ;
- toutes les charnières entre les deux montants avant et arrière ne soient pas endommagées, lâches ou corrodées ;
- le blocage soit aligné horizontalement et les rails à l'arrière ainsi que les transversales ne manquent pas, ne soit pas pliées, lâches, corrodées ou endommagées ;

- les pieds en matière synthétique/caches ne manquent pas et/ou ne soient pas lâches, particulièrement usés, corrodés ou endommagés ;
 - l'escabeau soit complètement propre (p. ex. pas de saleté, boue, peinture, huile ou matière grasse) ;
 - les blocages (si existant) ne soient ni endommagés ni corrodés et qu'ils fonctionnent correctement ;
 - la plateforme [2] soit complète, pas de pièces ou de fixations manquantes et qu'elle ne soit ni endommagée ni corrodée ;
 - les dispositifs de sécurité de la plateforme [2] soient correctement accrochés avant toute utilisation de l'escabeau.
 - L'escabeau doit être placé sur un sol plat, à l'horizontal et qui ne bouge pas.
 - Ne pas utiliser l'échelle sur une surface glissante.
 - Ne pas utiliser l'échelle comme une passerelle.
 - Vérifier que tous les pieds en plastique soient bien en contact avec le sol.
 - Être particulièrement vigilant lorsque l'échelle est installée sur une bâche de protection, un tapis ou tout autre support de protection. Les pieds en plastique peuvent perdre le contact et glisser.
 - **Attention ! Le métal est conducteur !** Veiller à ce qu'aucune partie de l'échelle ne soit en contact avec un câble sous tension.
 - L'échelle en place, tenir compte du risque de collision, par exemple avec des piétons, des véhicules ou des portes. Fermez à clé les portes – sauf les portes des issues de secours – et les fenêtres dans la zone de travail.
 - L'échelle doit être posée sur ses pieds, et non sur les échelons ou marches !
- **Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de l'échelle**
- Ne pas utiliser l'échelle sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments puissants. Ne pas utiliser l'échelle si vous êtes malade ou ne vous sentez pas bien.

- Ne pas utiliser une échelle mouillée, endommagée ou rendue glissante par de l'eau, de la glace ou de la neige.
- Porter des chaussures antidérapantes pour monter sur l'échelle.
- Toujours se tenir fermement à l'échelle et monter ou descendre face à l'escabeau.
- Ne portez pas d'objets encombrants et lourds lorsque vous montez sur l'échelle.
- Ne pas tenter de modifier l'emplacement de l'échelle une fois montée. Descendre d'abord de l'échelle et la déplacer. Remonter ensuite sur l'échelle.
- Ne pas se pencher excessivement une fois monté sur l'échelle. Tenir le centre de gravité entre les deux montants et poser les deux pieds sur le même palier / barreau.
- Cette échelle n'est pas un jouet et n'est pas conçue pour être utilisée par des enfants. Veiller à ce que cette échelle ne puisse pas être utilisée par des enfants. Ne pas laisser l'échelle sans surveillance après l'avoir installée.
- Veillez à ne pas vous fatiguer pendant le travail et faites des pauses. La fatigue implique un risque important et peut engendrer des accidents.
- L'utilisation d'échelles doit être limitée à des travaux aisés et de courte durée.
- Si des travaux sous tension électrique sont inévitables, utilisez uniquement des échelles en métal non conducteur.
- N'utilisez pas d'échelles dans le cas de conditions météorologiques défavorables, par exemple en cas de vent fort.
- Lors de travaux sur une échelle, tenez-vous d'une main. Si cela n'est pas possible, prenez des mesures de précaution supplémentaires.
- Éviter tous travaux exerçant une charge latérale sur l'échelle installée, tels que percer latéralement dans des matériaux durs (par ex. maçonnerie ou béton).
- Le cadre de l'échelle comporte des autocollants avec des pictogrammes illustrant l'usage sûr de l'échelle.

Respecter les indications des pictogrammes pour prévenir tout accident :

| | |
|--|--|
|  | Lire le mode d'emploi. |
|  | Charge maximale. |
|  | Contrôle visuel de l'échelle avant usage. |
|  | Vérifier le dépliage intégral de l'échelle double avant usage. |
|  | Contrôle des pieds de l'échelle. |
|  | Nombre maximum d'utilisateurs sur l'échelle. |
|   | Avant d'utiliser l'échelle, assurez-vous que les dispositifs de sécurité au niveau de la tablette sont bien accrochés. |
|  | Positionnement sur un sol ferme. |
|  | Positionnement sur un sol plat. |
|  | N'utilisez pas les échelles debout pour accéder à un autre niveau. |
|   | Ne jamais utiliser l'échelle en tant que passerelle. |

| | |
|--|---|
|  | Éviter tout penchement latéral. |
|   | Exclure toutes salissures au sol. |
|   | Veillez aux dangers provenant d'objets conducteurs de courant lorsque vous transportez l'échelle. |
|  | Une seule personne doit utiliser l'escabeau. |
|  | Toujours monter sur l'échelle ou en descendre de face. |

● Avant l'usage

- Il est important de s'assurer que l'escabeau convient à l'utilisation souhaitée.
- Éviter tout endommagement lors du transport d'une échelle sur une galerie de toit ou dans un camion. Vérifier la fixation correcte de l'échelle.
- Effectuer un contrôle visuel de l'échelle avant l'utilisation. Vérifier que toutes les pièces sont en état de fonctionner et intactes.
- Éliminer toutes salissures déposées sur l'échelle telles que peinture humide, saleté, huile ou neige.
- Verrouiller toutes les portes et fenêtres (sauf celles de secours) dans la zone de travail de l'échelle.

● Utilisation

- ⚠ Attention, risque de pincement !** Soyez particulièrement prudent lors de l'ouverture et de la fermeture de l'échelle. Respectez un écart par rapport aux pièces et éléments mobiles et aux dispositifs de sécurité.

● Ouverture de l'échelle

1. Ouvrez les deux cadres [1], [3] aussi largement que possible.
2. La plateforme/tablette [2] se rabat.
3. Assurez-vous que les dispositifs de sécurité sur la plateforme [2] soient correctement accrochés sur la barre de traverse [3] du cadre le plus court de l'escabeau.

● Fermeture de l'échelle

1. Inclinez un peu l'escabeau en direction du cadre le plus long [1].
2. Appuyez sur la plateforme/tablette [2] vers le haut et poussez les deux cadres de l'escabeau [1], [3] l'un vers l'autre jusqu'à ce que ceux-ci se touchent.

● Réparation, entretien et rangement

- Les travaux de réparation et d'entretien de l'échelle doivent uniquement être effectués par un professionnel.
- Ranger l'échelle inutilisée dans un endroit sûr et sec.

● Nettoyage et entretien

- Utilisez un chiffon légèrement humidifié et sans peluche.

● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 5 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 5 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

| | |
|--|-----------|
| Inleiding | Pagina 30 |
| Beoogd gebruik. | Pagina 30 |
| Technische gegevens | Pagina 30 |
| Veiligheidsinstructies | Pagina 31 |
| Algemene veiligheidsinstructies | Pagina 31 |
| Veiligheidsinstructies voor het plaatsen van de ladder | Pagina 31 |
| Veiligheidsinstructies voor het gebruik van de ladder | Pagina 33 |
| Vóór het gebruik | Pagina 35 |
| Gebruik | Pagina 35 |
| Trap/ladder openklappen. | Pagina 35 |
| Trap dichtklappen | Pagina 35 |
| Reparaties, onderhoud en opslag | Pagina 35 |
| Reiniging en onderhoud | Pagina 35 |
| Afvoer | Pagina 36 |
| Garantie | Pagina 36 |

ALUMINIUM HUISHOUDTRAP

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften.

Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● **Beoogd gebruik**

Het product is bedoeld als huishoudtrap voor privé gebruik. Het product is niet voor zakelijke doeleinden geschikt.

● **Technische gegevens**

Afmetingen:

Afmetingen -

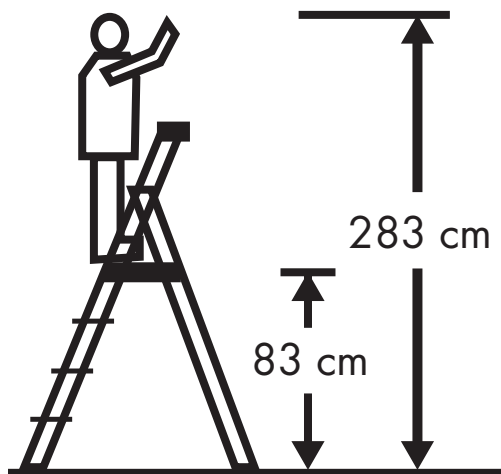
Opgesteld: ca. 44,7 x 148,5 x 82,5 cm (B x H x D)

Afmetingen - Ingeklapt: ca. 44,7 x 162 x 13,8 cm (B x H x D)

Max. draagvermogen: 150 kg


Materiaal: Aluminium, staal, kunststof

Gewicht van de ladder
(EN 131): ca. 4,6 kg



Veiligheidsinstructies

● Algemene veiligheidsinstructies

-  Maximale totale belasting 150 kg. Het gewicht van de gebruiker inclusief werktuigen en ander materiaal mag niet hoger zijn dan 150 kg.
 - Wees extra voorzichtig bij wind, regen of vorst.
 - Houd de ladder droog om wegglijden of vallen te voorkomen.
 - Vóór het gebruik van een ladder voor uw werk moet een risicoanalyse worden uitgevoerd met inachtneming van de voor uw land geldende rechtsvoorschriften.
- **Veiligheidsinstructies voor het plaatsen van de ladder**

De ladder moet vóór gebruik geïnspecteerd worden. Let voor de regelmatige inspectie op de volgende punten:
Vergewis u van het volgende:



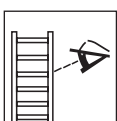
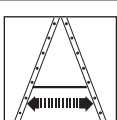
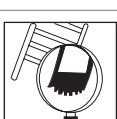
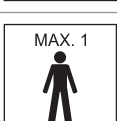
 - De sporten, bomen en poten mogen niet krom, verbogen of verdraaid zijn, deuken hebben, scheuren hebben, roestig of verrot zijn.
 - De sporten, bomen en poten moeten zich in goede toestand bevinden bij de bevestigingspunten voor andere componenten.
 - Er mogen geen bevestigingsmiddelen (doorgaans klinknagels, schroeven of bouten) ontbreken, loszitten of verroest zijn.
 - Er mogen geen sporten/treden ontbreken of loszitten, buitengewoon versleten, verroest of beschadigd zijn.
 - De scharnieren tussen de voorste en achterste poten van de ladder mogen niet beschadigd zijn, loszitten of verroest zijn.

- De vergrendeling moet loodrecht gericht zijn en rails aan de achterkant en hoekspanten mogen niet ontbreken, gebogen zijn, loszitten, roestig of beschadigd zijn.
- De kunststofvoeten/eindkappen mogen niet ontbreken of loszitten, buitengewoon versleten, verroest of beschadigd zijn.
- De gehele ladder moet vrij zijn van verontreinigingen (bijvoorbeeld vuil, modder, verf, olie of vet).
- Vergrendelingen (indien aanwezig) mogen niet beschadigd of verroest zijn en moeten correct functioneren.
- Het stavlak 2 mag geen ontbrekende onderdelen of bevestigingen hebben en mag niet beschadigd of verroest zijn.
- Controleer voordat u de ladder gebruikt dat de borgingen aan het stavlak 2 goed zijn ingehaakt.
- Plaats de ladder op een effen, vlakke en onbeweeglijke ondergrond.
- Gebruik de ladder niet op een gladde ondergrond.
- Gebruik de ladder niet als overbrugging.
- Controleer nauwkeurig of alle kunststofvoeten ook veilig op de grond rusten.
- Wees extra voorzichtig als u de ladder op een beschermfolie, een tapijt of andere beschermende onderlagen plaatst. Mogelijk hebben de kunststofvoeten niet genoeg houvast en kunnen ze gaan glijden.
- **Pas op! Metaal is elektrisch geleidend!**
Waarborg dat geen deel van de ladder in contact komt met stroomvoerende leidingen.
- Bij het in positie brengen van de ladder / trap moet op gevaar voor botsingen worden gelet, bijv. met voetgangers, voertuigen of deuren.
Vergrendel bij voorkeur ramen en deuren in het werkbereik, maar nooit nooduitgangen.
- De trap / ladder mag alleen op de poten worden geplaatst en niet op bijv. de sporten of treden!

● **Veiligheidsinstructies voor het gebruik van de ladder**

- Gebruik de ladder niet als u onder invloed van alcohol, verdovende middelen of sterke medicijnen verkeert. Gebruik de ladder niet als u ziek bent of u niet goed voelt.
- Gebruik de ladder niet als deze nat, beschadigd of door water, ijs of sneeuw glad geworden is.
- Draap slipvaste schoenen als u de ladder gebruikt.
- Houd u op de ladder altijd goed vast en stap op en van de ladder met uw gezicht naar de ladder toegewend.
- Draag geen grote en zware voorwerpen bij het beklimmen van de trap.
- Tracht nooit, het standpunt van de ladder te veranderen zo lang u zich op de ladder bevindt. Stap altijd eerst van de ladder en verplaats hem vervolgens. Stap daarna weer op de ladder.
- Leun nooit te ver naar buiten als u op de ladder staat. Blijf met het midden van uw lichaam tussen de beide bomen en zet beide voeten op dezelfde trede/sport.
- Deze ladder is geen speelgoed en is niet geschikt voor het gebruik door kinderen. Zorg ervoor dat de ladder niet door kinderen kan worden gebruikt. Laat de ladder nooit onbewaakt staan nadat u hem hebt geplaatst.
- Zorg ervoor dat u niet moe wordt bij het werk en las regelmatig pauzes in. Vermoeidheid betekent een groter veiligheidsrisico en kan leiden tot ongevallen.
- Ladders / trappen zijn uitsluitend bedoeld voor kortdurend, licht werk.
- Gebruik voor onvermijdelijke werkzaamheden aan onder stroom staande elementen alleen trappen / ladders van niet-geleidend materiaal.
- Gebruik de trap / ladder niet onder slechts weersomstandigheden, bijv. harde wind.

- Houd u bij het werken op een trap / ladder altijd met een hand vast. Tref extra voorzorgsmaatregelen als dit niet mogelijk is.
- Vermijd werkzaamheden die bij een geplaatste ladder een zijdelingse belasting veroorzaken, bijv. zijwaarts boren door massief materiaal (bijv. muurwerk of beton).
- Op het ladderframe zijn stickers met pictogrammen aangebracht voor het veilige gebruik van de ladder. Volg de aanwijzingen op de pictogrammen op om ongevallen te voorkomen:

| | |
|---|--|
|  | Lees de gebruiksaanwijzing. |
|  | Maximale belasting. |
|  | Visuele controle van de ladder vóór het gebruik. |
|  | Zorg vóór het gebruik dat de staande ladder helemaal geopend is. |
|  | Controleer de ladderpoten (kunststofvoeten). |
|  | Maximaal aantal gebruikers op de ladder. |

| | |
|--|---|
|   | Waarborg vóór gebruik van de trap dat de borgingen aan het stavlak goed zijn ingehaakt. |
|  | Op stabiele ondergrond opstellen. |
|  | Op vlakke ondergrond opstellen. |
|  | Sta niet op de ladder om toegang tot een ander niveau te verkrijgen. |
|   | Gebruik de ladder nooit als brug. |
|  | Leun nooit naar opzij vanaf de ladder. |
|   | Verwijder tevoren alle verontreinigingen van de ondergrond. |
|   | Let op gevaren door stroomvoerende elementen als u de trap / ladder transporteert. |
|  | De ladder mag door slechts één persoon tegelijkertijd gebruikt worden. |
|  | Blijf bij het beklimmen of afdalen van de ladder met uw gezicht naar de ladder gewend. |






● Vóór het gebruik

- Controleer of de ladder geschikt is voor het gewenste gebruik.
- Vermijd schade bij het transport van ladders op een imperiaal of in een vrachtwagen. Waarborg dat de ladder volgens de voorschriften bevestigd is.
- Controleer de ladder visueel voordat u hem gebruikt. Controleer of alle delen goed werken en intact zijn.
- Verwijder alle verontreinigingen, bijv. natte verf, vuil, olie of sneeuw, van de ladder.
- Vergendel alle deuren en ramen (niet van nooduitgangen) in het werkbereik van de ladder.





● Gebruik

-  **Voorzichtig, inklemgevaar!** Wees extra voorzichtig bij het open- en dichtklappen van de trap/ladder. Houd afstand van bewegende delen en van de borgingen.

● Trap/ladder openklappen

1. Open de beide frames ,  zo ver mogelijk.
2. Het stavlak  klapt naar beneden.
3. Controleer of de borgingen aan het stavlak  correct in de dwarspant van het korte ladderframe  inhaken.

● Trap dichtklappen

1. Kantel de ladder een klein beetje in de richting van het lange ladderframe .
2. Druk het stavlak  naar boven en schuif de beide ladderframes ,  tegen elkaar, tot ze elkaar raken.

● Reparaties, onderhoud en opslag

- Reparaties en onderhoudswerkzaamheden aan de ladder moeten door een deskundige persoon worden uitgevoerd.
- Berg de ladder na gebruik op in een veilige, droge ruimte.

● Reiniging en onderhoud

- Gebruik een licht bevochtigde, pluisvrije doek.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren. Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 5 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 5 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

| | | |
|---|-------|----|
| Einleitung | Seite | 38 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | Seite | 38 |
| Technische Daten | Seite | 38 |
| Sicherheitshinweise | Seite | 39 |
| Allgemeine Sicherheitshinweise | Seite | 39 |
| Sicherheitshinweise zum Aufstellen der Leiter | Seite | 39 |
| Sicherheitshinweise zur Benutzung der Leiter | Seite | 40 |
| Vor dem Gebrauch | Seite | 43 |
| Gebrauch | Seite | 43 |
| Leiter aufklappen | Seite | 43 |
| Leiter zusammenklappen | Seite | 43 |
| Reparatur, Wartung und Lagerung | Seite | 43 |
| Reinigung und Pflege | Seite | 43 |
| Entsorgung | Seite | 44 |
| Garantie | Seite | 44 |

ALU-HAUSHALTSLEITER

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

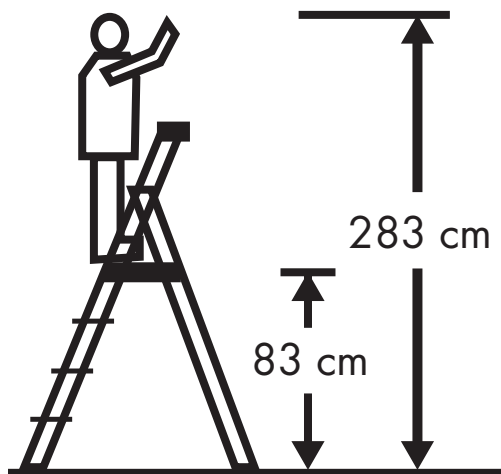
● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt ist als Aufsteigeilfe in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● **Technische Daten**


Abmessungen:

| | |
|------------------------------|--|
| Abmessungen – Aufgestellt: | ca. 44,7 x 148,5 x 82,5 cm (B x H x T) |
| Abmessungen – Eingeklappt: | ca. 44,7 x 162 x 13,8 cm (B x H x T) |
| Max. Tragfähigkeit: | 150 kg |
| Material: | Aluminium, Stahl, Kunststoff |
| Gewicht der Leiter (EN 131): | ca. 4,6 kg |



Sicherheitshinweise

● Allgemeine Sicherheitshinweise

-  Maximale Gesamtbelastung 150 kg. Das Gewicht des Benutzers inklusive Werkzeuge und anderer Materialien darf 150 kg nicht überschreiten.
- Seien Sie besonders vorsichtig bei Wind, Regen oder Frost.
- Halten Sie die Leiter trocken, um ein Abrutschen oder Umkippen zu vermeiden.
- Vor der Benutzung einer Leiter bei der Arbeit sollte eine Risikobewertung unter Berücksichtigung der Rechtsvorschriften im Land der Benutzung durchgeführt werden.

● Sicherheitshinweise zum Aufstellen der Leiter









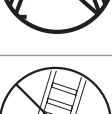

Die Leiter muss vor Gebrauch inspiziert werden. Für die regelmäßige Inspektion sind folgende Punkte zu berücksichtigen: Stellen Sie sicher, dass










- Sprossen, Holme und Leiterbeine nicht gebeugt, verbeugt, verdreht, verbeult, rissig, korrodiert oder verfault sind;
- Sprossen, Holme und Leiterbeine an Befestigungspunkten für andere Bauteile in gutem Zustand sind;
- Befestigungsmittel (meist Niete, Schrauben oder Bolzen) nicht fehlen, lose oder korrodiert sind;
- Sprossen / Stufen nicht fehlen bzw. lose, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
- Scharniere zwischen vorderen und hinteren Leiterschchenkeln nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind.
- die Verriegelung waagrecht ausgerichtet ist und dass rückseitige Schienen sowie Eckstreben nicht fehlen, gebogen, locker, korrodiert oder beschädigt sind;

- Kunststofffüße / Endkappen nicht fehlen bzw. locker, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
- die gesamte Leiter frei von Verunreinigungen (z. B. Schmutz, Schlamm, Farbe, Öl oder Fett) ist;
- Verriegelungen (falls vorhanden) nicht beschädigt oder korrodiert sind und ordnungsgemäß funktionieren;
- die Abstellfläche 2 keine fehlenden Teile oder Befestigungen aufweist und dass sie nicht beschädigt oder korrodiert ist.
- Stellen Sie vor Benutzung der Leiter sicher, dass die Sicherungsvorrichtungen an der Abstellfläche 2 richtig eingehakt sind.
- Die Leiter muss auf einem ebenen, waagerechten und unbeweglichen Untergrund stehen.
- Verwenden Sie die Leiter nicht auf rutschigen Oberflächen.
- Verwenden Sie die Leiter nicht als Überbrückung.
- Stellen Sie sicher, dass alle Kunststofffüße sicher auf dem Boden aufliegen.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Leiter auf einer Schutzfolie, einem Teppich oder anderen schützenden Unterlagen aufstellen. Die Kunststofffüße könnten nicht genug Haftung haben und abrutschen.
- **Achtung! Metall ist ein elektrischer Leiter!** Stellen Sie sicher, dass kein Teil der Leiter ein stromführendes Kabel berührt.
- Wenn die Leiter in Stellung gebracht wird, ist auf das Risiko einer Kollision zu achten, z. B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen. Verriegeln Sie wenn möglich Türen, jedoch nicht Notausgänge und Fenster im Arbeitsbereich.
- Die Leiter muss auf ihre Füße gestellt werden, nicht auf die Sprossen bzw. Stufen!
- **Sicherheitshinweise zur Benutzung der Leiter**
- Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder starken Medikamenten stehen. Verwenden Sie die Leiter nicht bei Krankheit oder wenn Sie sich gesundheitlich angegriffen fühlen.

- Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn diese nass, beschädigt oder durch Wasser, Eis oder Schnee rutschig geworden ist.
 - Tragen Sie rutschfeste Schuhe, wenn Sie die Leiter benutzen.
 - Halten Sie sich auf der Leiter immer gut fest und steigen Sie mit dem Gesicht zur Leiter auf und ab.
 - Tragen Sie keine sperrigen und schweren Gegenstände, wenn Sie auf die Leiter steigen.
 - Versuchen Sie nicht, den Standpunkt der Leiter zu verändern, wenn Sie sich auf der Leiter befinden. Steigen Sie zuerst von der Leiter ab und stellen Sie sie dann um. Steigen Sie anschließend wieder auf die Leiter auf.
 - Lehnen Sie sich nicht zu weit hinaus, wenn Sie sich auf der Leiter befinden. Halten Sie Ihre Körpermitte zwischen den beiden Holmen und stehen Sie mit beiden Füßen auf derselben Stufe / Sprosse.
 - Diese Leiter ist kein Spielzeug und nicht zur Verwendung durch Kinder geeignet. Stellen Sie sicher, dass die Leiter nicht von Kindern benutzt werden kann.
- Lassen Sie die Leiter nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie sie aufgestellt haben.
 - Sorgen Sie dafür, dass Sie beim Arbeiten nicht müde werden und machen Sie Pausen. Müdigkeit bedeutet ein hohes Sicherheitsrisiko und kann zu Unfällen führen.
 - Leitern sollen nur für leichte Arbeiten von kurzer Dauer benutzt werden.
 - Benutzen Sie für unvermeidliche Arbeiten unter elektrischer Spannung nur Leitern aus nicht leitendem Material.
 - Benutzen Sie die Leiter nicht bei ungünstigen Wetterbedingungen, z. B. starkem Wind.
 - Halten Sie sich beim Arbeiten auf einer Leiter mit einer Hand fest. Treffen Sie, falls dies nicht möglich ist, zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen.
 - Vermeiden Sie Arbeiten, die eine seitliche Belastung auf die aufgestellte Leiter ausüben, wie seitliches Bohren durch feste Werkstoffe (z. B. Mauerwerk oder Beton).
 - Auf dem Leiterrahmen befinden sich Aufkleber mit Piktogrammen zur sicheren Verwendung der Leiter.

Befolgen Sie die Anweisungen auf den Piktogrammen, um Unfälle zu vermeiden:

| | |
|---|--|
|  | Bedienungsanleitung lesen. |
|  | Maximale Belastung. |
|  | Sichtprüfung der Leiter vor der Benutzung. |
|  | Vor der Benutzung auf vollständige Öffnung der Stehleiter achten. |
|  | Leiterfüße überprüfen. |
|  | Maximale Anzahl der Benutzer auf der Leiter. |
|  | Stellen Sie vor Benutzung der Leiter sicher, dass die Sicherungsvorrichtungen an der Abstellfläche richtig eingehakt sind. |
|  | Auf festem Untergrund aufstellen. |
|  | Auf ebenem Untergrund aufstellen. |
|  | Stehleitern nicht zum Aufsteigen auf eine andere Ebene benutzen. |

| | |
|---|--|
|  | Benutzen Sie die Leiter niemals als Brücke. |
|  | |
|  | Seitliches Hinauslehnen vermeiden. |
|  | Verunreinigungen auf dem Boden ausschließen. |
|  | |
|  | Achten Sie auf Gefahren durch stromführende Teile, wenn Sie die Leiter transportieren. |
|  | |
|  | Nur eine Person darf die Leiter zur selben Zeit benutzen. |
|  | Mit dem Gesicht zur Leiter aufsteigen oder absteigen. |

● Vor dem Gebrauch

- Sicherstellen, dass die Leiter für den jeweiligen Einsatz geeignet ist.
- Vermeiden Sie Schäden beim Transport von Leitern auf Dachträgern oder in einem Lastkraftwagen. Stellen Sie sicher, dass die Leiter angemessen befestigt ist.
- Führen Sie vor Benutzung der Leiter eine Sichtprüfung durch. Prüfen Sie, ob alle Teile funktionsfähig und unbeschädigt sind.
- Beseitigen Sie alle Verunreinigungen an der Leiter, wie z. B. nasse Farbe, Schmutz, Öl oder Schnee.
- Verriegeln Sie alle Türen und Fenster (jedoch nicht Notausgänge) im Arbeitsbereich der Leiter.

● Gebrauch



VORSICHT

QUETSCHGEFAHR! Seien Sie besonders vorsichtig beim Auf- und Zusammenklappen der Leiter. Halten Sie Abstand von sich bewegenden Teilen und den Sicherungsvorrichtungen.

● Leiter aufklappen

1. Öffnen Sie die beiden Rahmen **1**, **3** so weit wie möglich.
2. Die Abstellfläche **2** klappt herunter.
3. Stellen Sie sicher, dass die Sicherungsvorrichtungen an der Abstellfläche **2** richtig in die Querstrebe des kurzen Leiterrahmens **3** einhaken.

● Leiter zusammenklappen

1. Kippen Sie die Leiter etwas in Richtung des langen Leiterrahmens **1**.
2. Drücken Sie die Abstellfläche **2** nach oben und schieben Sie die beiden Leiterrahmen **1**, **3** gegeneinander, bis diese sich berühren.

● Reparatur, Wartung und Lagerung

- Reparaturen und Wartungsarbeiten an der Leiter müssen von einer sachkundigen Person durchgeführt werden.
- Lagern Sie die Leiter bei Nichtbenutzung an einem sicheren, trockenen Ort.

● Reinigung und Pflege

- Benutzen Sie ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 5 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG01613 / HG04344
Version: 09/2018

IAN 306924

GB

IE

DK

NI

BE